

LC12B1

**1/12
SCALE**

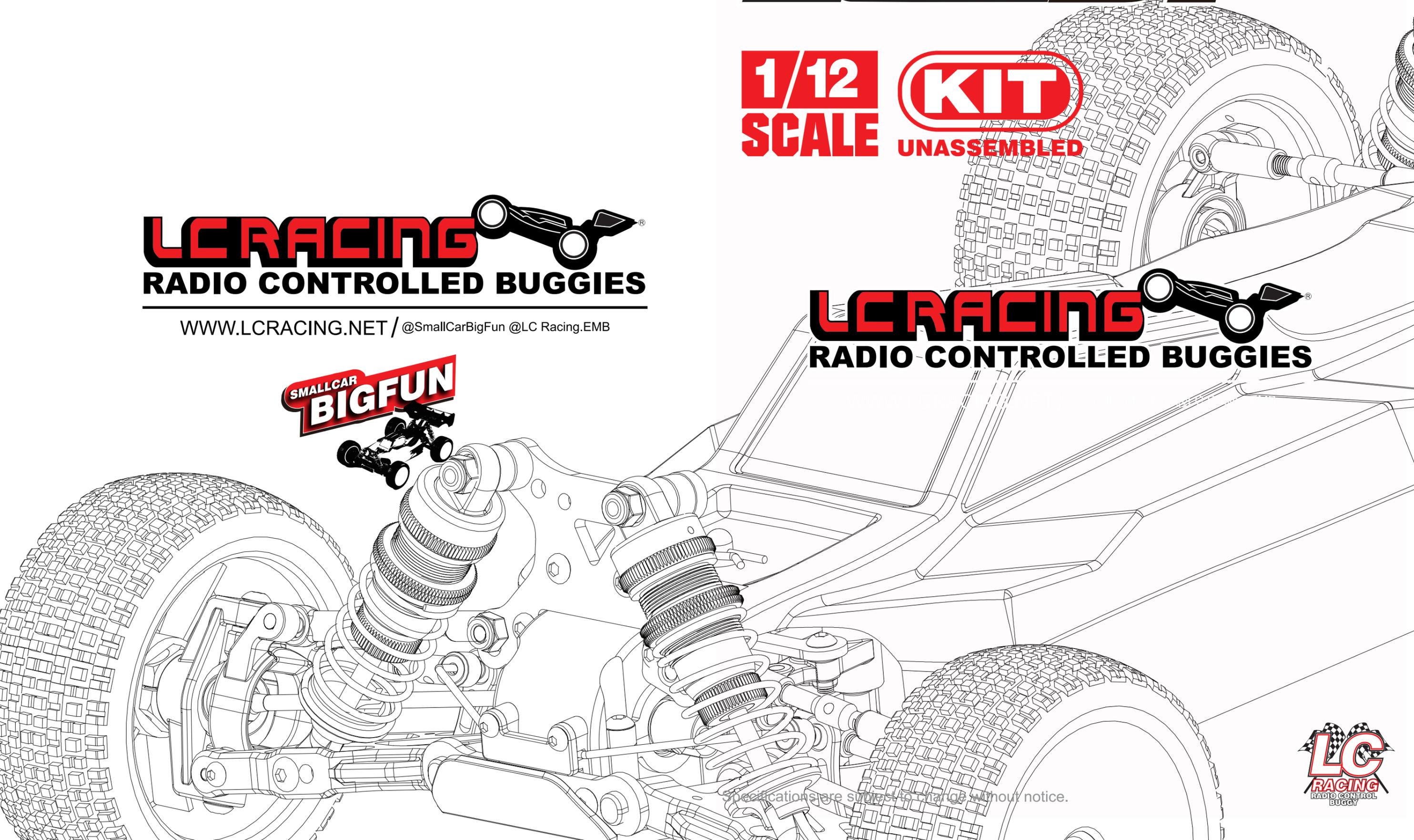
KIT
UNASSEMBLED

LCRACING 
RADIO CONTROLLED BUGGIES

WWW.LCRACING.NET / @SmallCarBigFun @LC Racing.EMB

LCRACING 
RADIO CONTROLLED BUGGIES

**SMALL CAR
BIG FUN**



Specifications are subject to change without notice.





OPERATE R/C MODELS IN APPROPRIATE AREAS ONLY
RCカーの操作に適した場所で使用してください。
Benutzen Sie das R/C Modell nur in angemessenem Terrain.

1. Never run R/C models on the road
 2. Never run R/C models in a crowded area or near small children
 3. Do not run R/C models in a narrow space or indoors.
- * Running R/C models in improper areas may result in an accidentcausing serious injury or property damage.

1. 道路でのRCカーの操作は禁止されています
2. 人ごみや小さい子供の近くで走らせないで下さい。
3. 狭い場所や室内で走らせないで下さい。

※RCカーに適していない場所での走行は重大な人身事故や物損事故に繋がります。

1. Benutzen Sie das R/C Modell nicht auf einer befahrenen Straße.
 2. Benutzen Sie das R/C Modell nicht in der Nähe von Menschenmengen oder in der Nähe von Kindern.
 3. Benutzen Sie das R/C Modell nicht in engen Bereichen oder im Hause.
- * Wenn Sie das R/C Modell in unangemessenen Bereichen bedienen, kann das zu Unfällen führen, die ernste Verletzungen oder Sachschäden zur Folge haben können.



Apply Silicone Oil (NOT INCLUDED)
シリコンオイルを塗布して下さい
(オイルは付属していません)

Apply Grease (NOT INCLUDED)
グリスを塗布して下さい
(本製品に付属していません)

Apply Threadlock (NOT INCLUDED)
ネジ緩み止め剤を塗布して下さい
(本製品に付属していません)

2x Assemble as many times as specified
指定されたセット数を組み立てて下さい

TOOLS REQUIRED

Allen Wrench 1.5mm 6角レンチ 1.5mm 	Allen Wrench 2.0mm 6角レンチ 2.0mm
Allen Wrench 2.5mm 6角レンチ 2.5mm 	Arm Reamer 3.0mm アームリーマー 3.0mm
Socket Driver 5.5mm ソケットドライバー 5.5mm 	Socket Driver 7.0mm ソケットドライバー 7.0mm
Cutter カッター 	Multi Clamp マルチクランプ
Reamer リーマー 	Tweezer ピンセット
Pliers ペンチ 	Curve Scissors 曲線ばさみ
Turnbuckle Wrench 4mm+3mm ターンバックルレンチ 	Side Cutters ニッパー

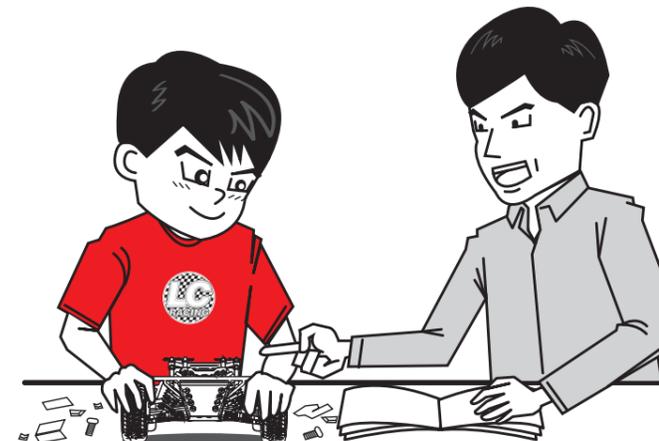
WARNING: 14歳以下注意!!

この度はLC Racing R/Cカーキットをお買い求め頂き、誠に有り難うございます。このキットは、高性能・競技用R/Cカーです。本説明書に従った正しい組立・安全な走行をして頂ければ、誰でも手軽に楽しむことができます。

R/Cカーを安全に楽しんで頂くための 注意事項
お子様(中学生以下)が 組立・走行する際は、必ず保護者の方が付き添い 安全を確認して下さい。

- 組立の注意
 - 幼児がいる場所では組み立てないで下さい。小さな部品を飲み込む等、非常に危険です。
 - 組立の前に必ず内容をお確かめ下さい。万一不良部品、不足部品などがあつた場合は、LC Racing ジャパン サービスまでお問い合わせ下さい。
 - 組立の前に説明書を最後まで読み、全体の流れをつかむと効率的な組立が出来ます。
 - 組み立てる際は、様々な工具が必要になります。
 - 安全のために必ず作業内容に合った工具を使用して下さい。
 - 又、カッターナイフ等を使用する際は危険を伴いますので、注意して下さい。
 - 部品には様々な素材を使用しています。
 - 切削加工された金属パーツ等はエッジが鋭く、慎重な組立が必要となります。
 - ケガをしないように注意して下さい。
 - 回転部や駆動部は出来るだけスムーズに動作するように組み立てて下さい。
 - 配線やコード類はきれいにまとめて下さい。回転部分や走行路面にコードが接触すると危険です。又、配線は確実に接続されていないとショートなどの恐れや、性能を十分に発揮出来ない場合があります。
 - 必要以上の分解、改造をすると、安全性が低下したり走行性能が十分に発揮出来なくなる場合があります。
 - 塗装は、周囲に火気の無いことを確認し、換気の良い場所で行って下さい。

- 走行の注意 ■
 - LC Racing R/Cカーは競技用の為、時速40kmを越える速いスピードが出るモデルもあります。ルールを守って安全な場所や、R/Cカー用サーキットで走らせて下さい。
 - 公道等、周囲の人の迷惑になるような場所では絶対に走らせないで下さい。
 - R/Cカーは電波を利用する為、何らかのトラブルで最悪の場合暴走する事があります。狭い場所や室内は避け、出来るだけ広い、障害物のない場所で走らせて下さい。
 - 周囲にR/Cカーを走らせている人がいる場合は、電波が重ならないように、周波数を確認し合つて、安全を確かめて下さい。
 - R/Cカーは水を嫌います。雨の日や、水たまりのある場所で走らせると、R/Cメカが壊れたり、暴走する危険があります。
 - R/Cカーの駆動部分、ギヤやベルト、タイヤなどは高回転で回ります。バッテリーを接続した後は危険ですので、回転部分に手を触れないで下さい。
 - 走行後のR/Cカーは各部が高温になる事があります。危険ですので、冷却期間をおいてから、メンテナンスなどをして下さい。
- 走らせる手順 ■
 - ① タイヤが空転するように、台の上にR/Cカーを置きます。
 - ② スピードコントローラのスイッチがOFFになっている事を確認してから、モーターとバッテリーを接続します。
 - ③ 送信機のアンテナを伸ばし、スイッチをONにします。(送信機の電圧が下がっていると危険です。常に電圧の高い状態で使用して下さい。)
 - ④ 受信機のスイッチをONにします。
- 走行終了手順 ■
 - ① スピードコントローラのスイッチをOFFにします。
 - ② バッテリーの接続を外します。
 - ③ 送信機のスイッチをOFFにし、アンテナを縮めます。
- R/Cカーを安全に楽しんで頂くための注意事項 ■
お子様(中学生以下)が 組立・走行する際は、必ず保護者の方が付き添い 安全を確認して下さい。



A supervising adult should also read the instructions if a child assemble the model.

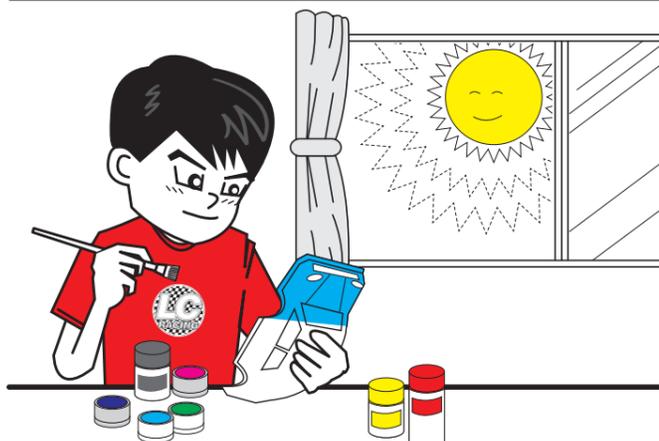
子供がモデルを組み立てる際は保護者も説明書を読んで指導して下さい

Wenn ein Kind das Modell zusammenbaut, sollte ein Erwachsener auch die Anleitungen durchlesen und verstehen.



When assembling the kit, tools including side cutters are used. Extra care should be taken to avoid personal injury.

キットを組み立てる際にニッパー等の工具を使用しますのでケガをしない様に十分注意して下さい
Wenn Sie den Bausatz zusammenbauen, werden Sie unter anderem auch Seitenschneider verwenden. Besondere Sorgfalt ist angebracht, um Verletzungen zu verhindern.



Read and follow the instructions supplied with paints and/or cement, if used (not included in kit).
塗料や接着剤を使用の際はそれらの説明書を読み、それに従ってください。(当製品には含まれておりません)
Lesen und befolgen Sie die Anleitungen für die Farben und / oder Kleber (nicht im Bausatz enthalten).



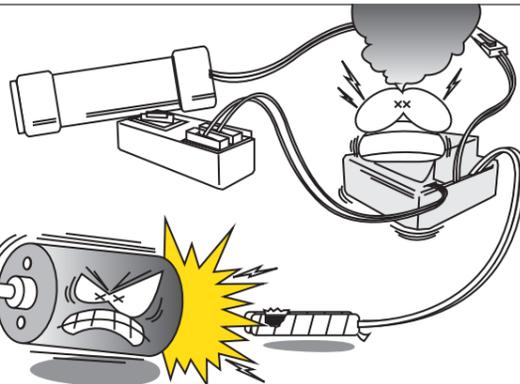
Keep out of reach of small children. Children must not be allowed to put any parts in their mouths or pull vinyl bags over their heads.
小さな子供の手の届かないところに置いて下さい。
小さな子供が部品を口に入れたり、ビニール袋を頭から被ったりしないようにして下さい。
Aus der Reichweite von kleinen Kindern halten. Achten Sie darauf, dass Kinder keine Teile in den Mund nehmen oder sich die Tüten über den Kopf ziehen.



WARNING

LCRACING
RADIO CONTROLLED BUGGIES

WWW.LCRACING.NET / @SmallCarBigFun @LC Racing.EMB



TAKE MAXIMUM CARE IN WIRING,
CONNECTING AND INSULATING CABLES.

ケーブルの配線、絶縁作業には
十分注意してください

Versichern sie sich, dass Sie große
Sorgfalt beim Verkabeln,
Verbinden und bei der Isolierung
der Kabel gewähren.



DO NOT DISASSEMBLY BATTERY
OR CUT BATTERY CABLES.
バッテリーの分解、バッテリーケーブルの切断はしないで下さい
If the running battery short - circuits, approx.
300W of electricity can be discharged,
leading to fire or burns. Never disassembly
battery or cut battery cables.

バッテリーをショートさせてしまうと約300Wの電流が流れます。
火災や火傷の原因となりますので
絶対にバッテリーの分解とケーブルの切断は行わないで下さい

Demontieren Sie nicht die Batterie oder beschädigen Sie diese
in irgendeiner Art und Weise.
Sollte der Fahrakku leer sein und das Fahrzeug sich nicht mehr
bewegen, laden Sie den Akku auf, um eine
Tiefentladung zu vermeiden.
Hinweis: Bitte niemals den Akku tiefentladen oder verpolen,
da das zum Defekt oder zum Brand des
Akkus führen kann.



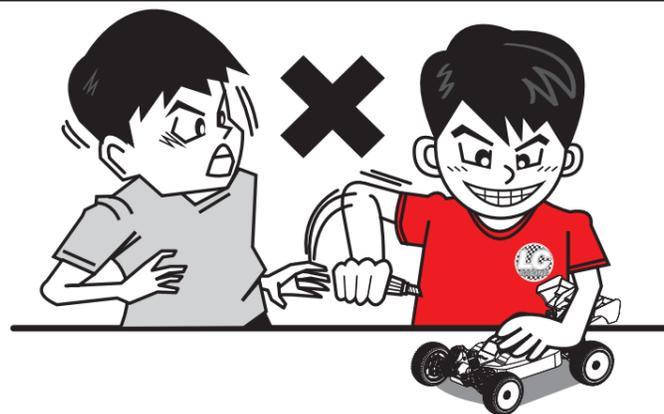
BE CAREFUL OF INTERFERENCE FROM ANOTHER RADIO.
USE A TRANSMITTER DESIGNED FOR GROUND USE WITH R/C CARS.
無線機の電波干渉に注意して下さい送信機は地上用でRCカー向けに設計されたものをご利用ください。
Make sure that no one else is using the same frequency as yours in your operating
area. Using the same frequency at the same time, whether it is driving, flying or
sailing, can cause loss of control of the R/C model, resulting in a serious accident.
同じ周波数を使用している人がいないことを確認して下さい。同じ周波数を同時に使用すると
RCカーやRC飛行機、RCボートが暴走し、重大な事故に繋がる可能性があります。

Achten Sie auf Störungen, die durch andere Sender
verursacht werden können. Verwenden Sie einen
kompatiblen Sender für R/C Autos.
Stellen Sie sicher, dass keiner dieselbe Frequenz in Ihrer Umge-
bung benutzt. Wenn die selbe Frequenz zur selben
Zeit verwendet wird, kann das zum Kontrollverlust und
somit zu schweren Unfällen führen.



Read carefully and fully understand the
instructions before commencing assembly.
本書をよく読み、理解した上で組立てて下さい。

Lesen Sie die komplette Anleitung sorgfältig durch und
stellen Sie sicher, dass Sie die Anweisungen vor dem
Zusammenbau verstanden haben.



When assembling the kit, tools including knives are used.
Extra care should be taken to avoid personal injury.
キットの組み立てには刃物などの工具を使用しますので、
けがをしないように十分注意してください。

Wenn Sie den Bausatz zusammenbauen, werden Sie verschiedene
Werkzeuge verwenden. Besondere Sorgfalt ist angebracht, um Verlet-
zungen zu verhindern.

LCRACING
RADIO CONTROLLED BUGGIES

WWW.LCRACING.NET / @SmallCarBigFun @LC Racing.EMB

LC12B1

4WD electric racing buggy

BAG A : FRONT & REAR DIFFERENTIAL ASSEMBLY
パッケージA: デフギアの組立て(フロント/リア)

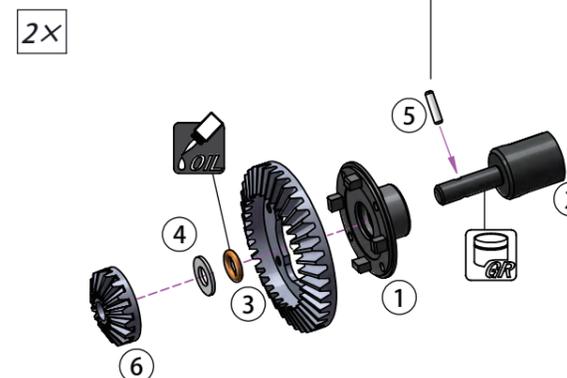


L6095	4 Gear Diff Housing&Cover デフギア ハウジング カバー
L6125	Ball Bearings Set ベアリングセット
L6135	Diff Outdrive Cup デフドライブカップ
L6140	Gear Differential Set デフハウジングセット
L6154	Steel Diff Bevel Gear 37T デフベベルギア37T
L6199	Steel Bevel&Satellite Gears デフベベルギアセット

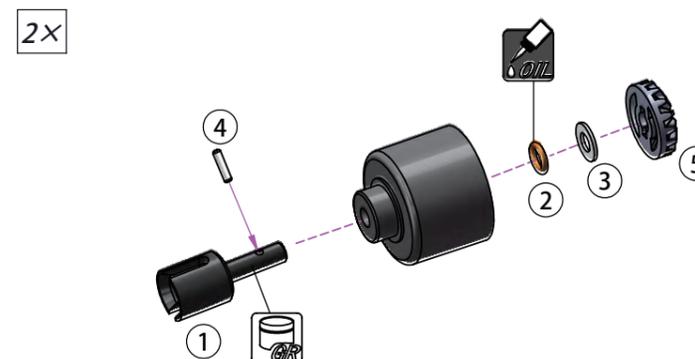
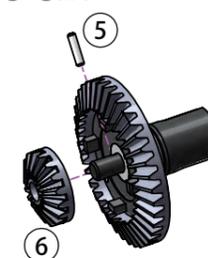
2x
Shims

O-Ring

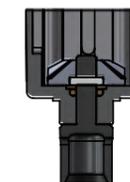
Pin



STEP ⑤ ⑥ Detail
手順⑤/⑥詳細



CUTAWAY VIEW
断面図



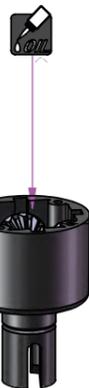
2x



8x12x3.5mm

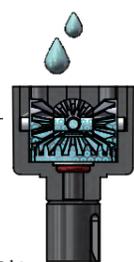
Front diff

フロントディフ
Fill just above the cross-pins
クロスシャフトが浸かるまで注入



Rear diff

リアディフ
Fill just above the cross-pins
クロスシャフトが浸かるまで注入



PROPER AMOUNT OF OIL IN THE DIFFS

Remember that during operation the diff gets hotter and the heat may allow the oil to expand. If there is too much oil inside it may interfere with the diff operation and damage the internal gears.

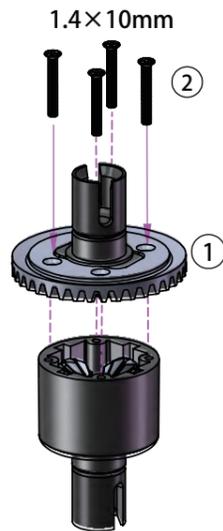
デフオイルの適正量が作動するとデフ内部が高温になりオイルが膨張することがあります。オイルが多すぎるとデフの動作に支障をきたし内部ギアを損傷させる恐れがあります。

Fill differential up to the top of the diff cross-pins. DO NOT fill the diff to the top of the housing.

オイルはクロスシャフトの上まで注入して下さい。(ハウジングの上まで注入しないこと)

1.4x10mm

2x



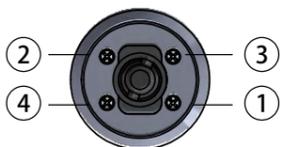
2x

Tighten the screws equally but do NOT tighten them completely.

ネジを完全に締めこまないように均等にネジ締めします

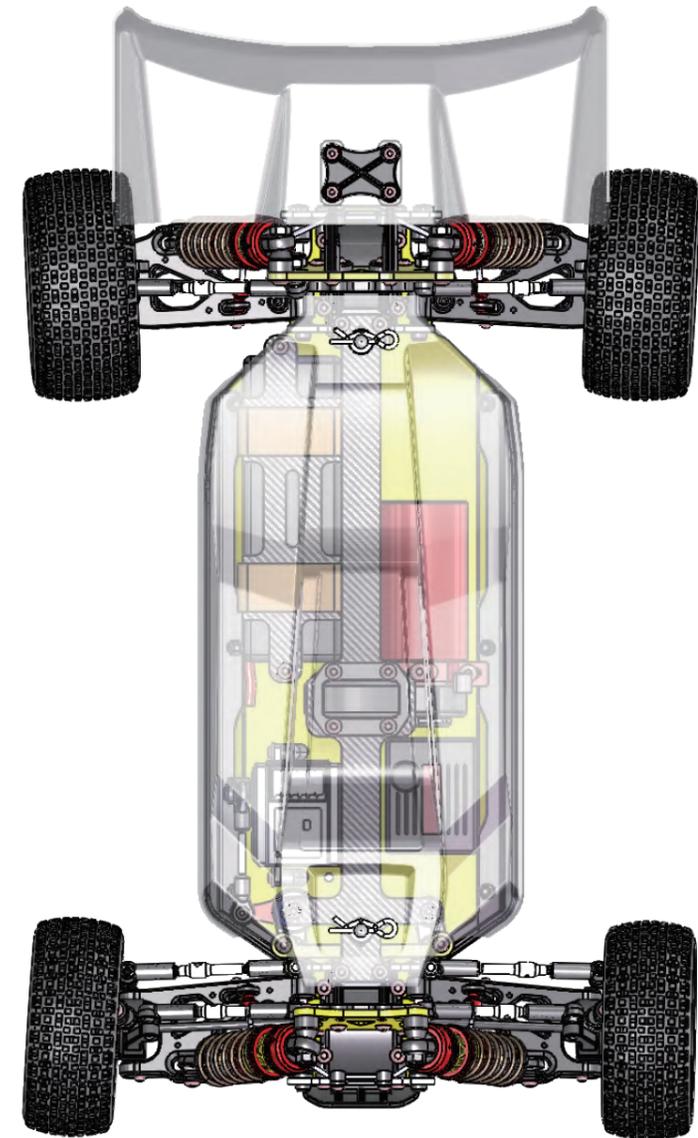


Finish tightening in this order.
その後①②③④の順番で完全に締めこみます

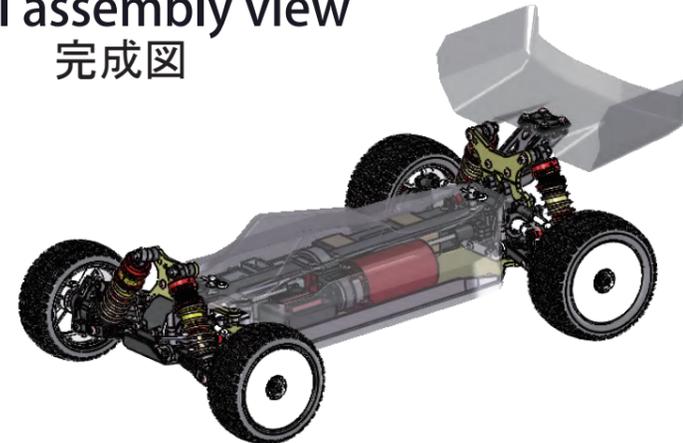


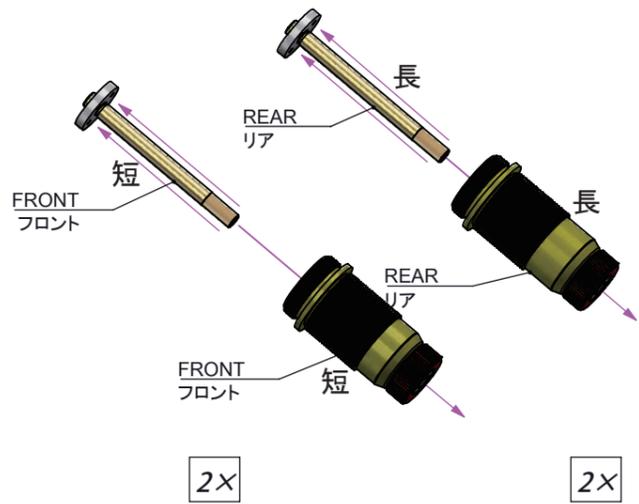
4

2x

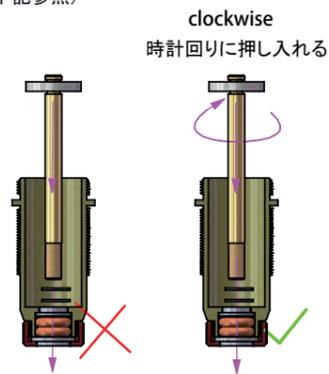


Final assembly view
完成図

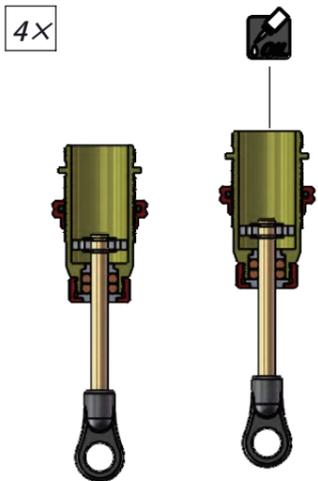
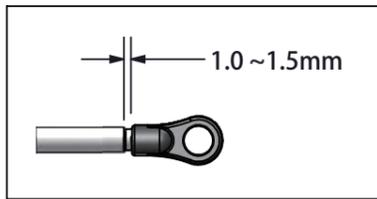
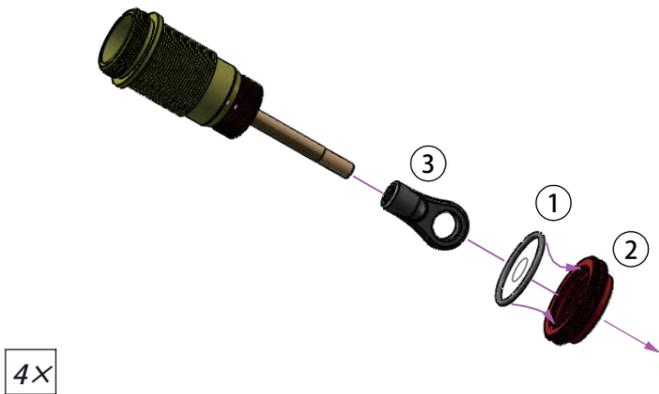
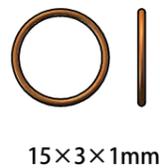
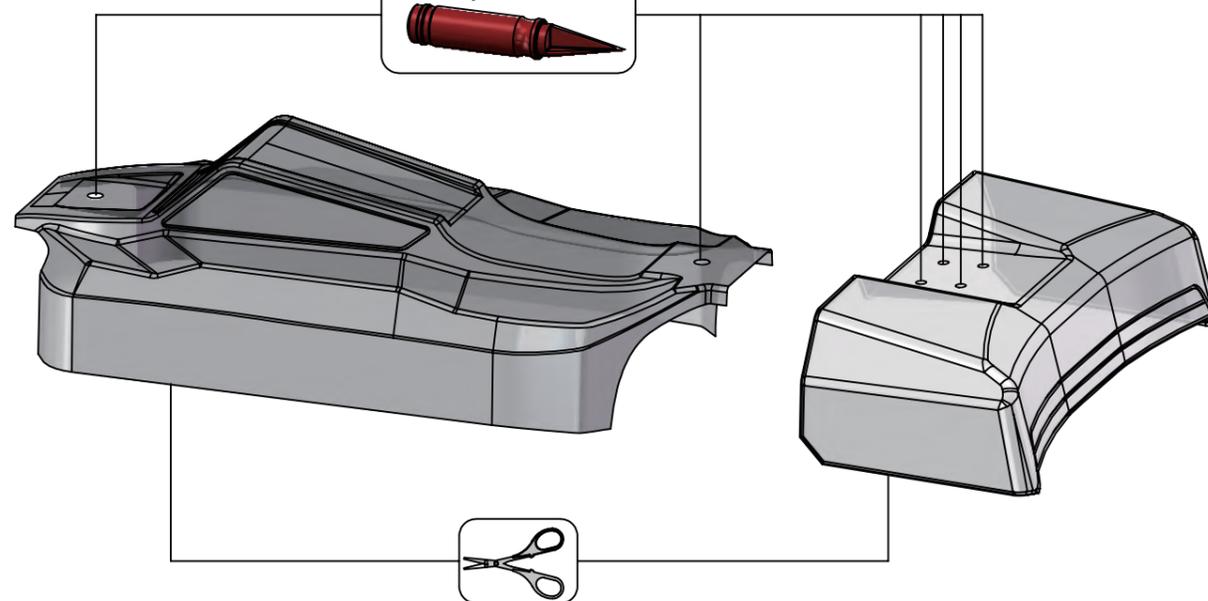




EXTREMELY IMPORTANT
Rotate the shock shaft clockwise through the lower shock body assembly. Do not push the shock shaft straight through the lower shock body assembly! This may damage O-ring. (See below)
最重要ポイント
ショックシャフトは時計回りに回しながら挿入してください。真直ぐに挿入するとO-Ringが破損する可能性があります。(下記参照)



ボディリーマー
Body reamer



Move the shock shaft up and down slowly a few times to release bubble air
ショックシャフトを上下に3~5回程動かして内部の気泡を抜きます

6



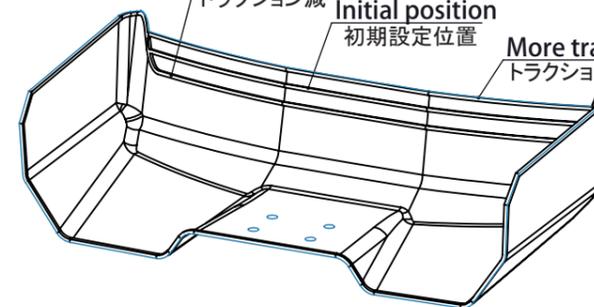
Wing cutting options

ウイングカット位置

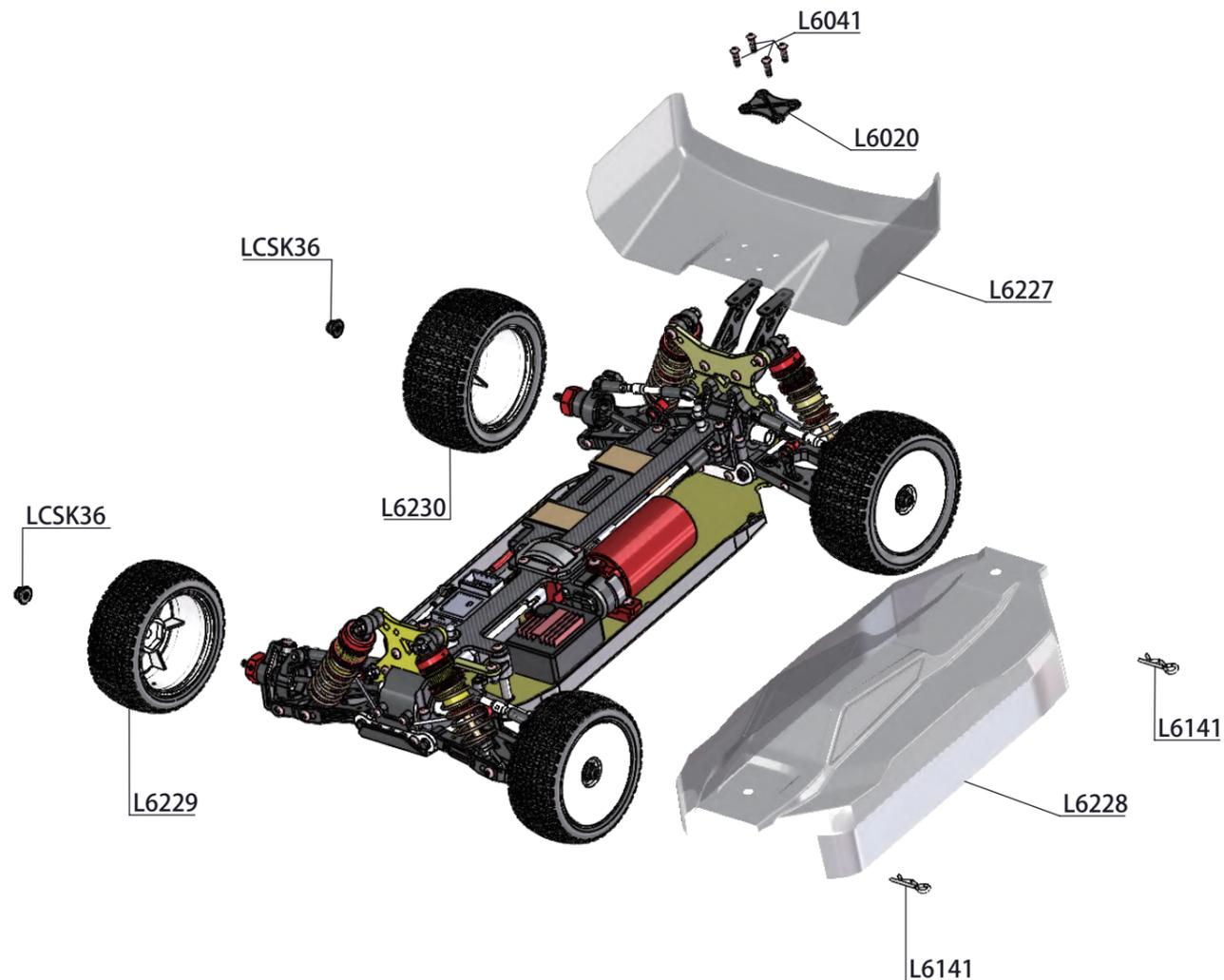
Less traction
トラクション減

Initial position
初期設定位置

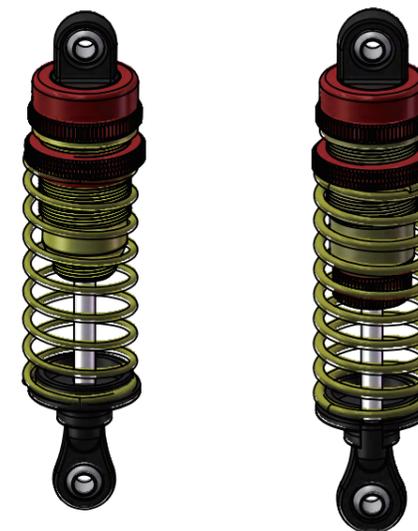
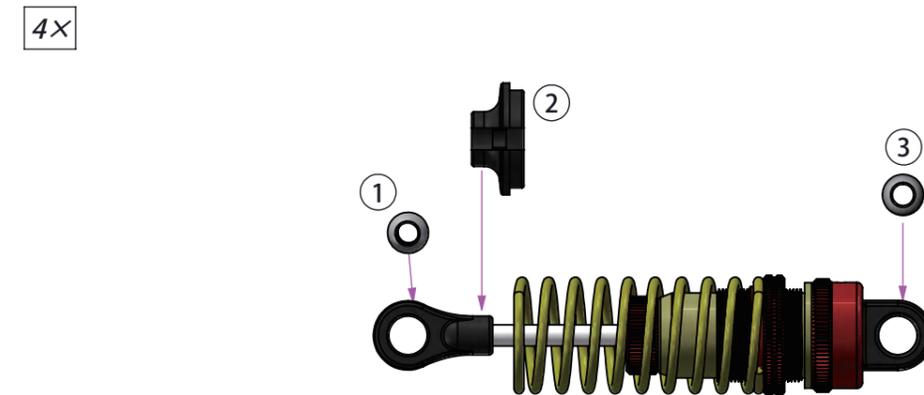
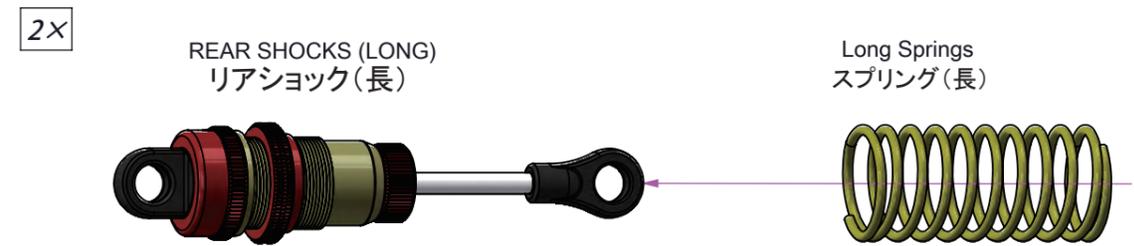
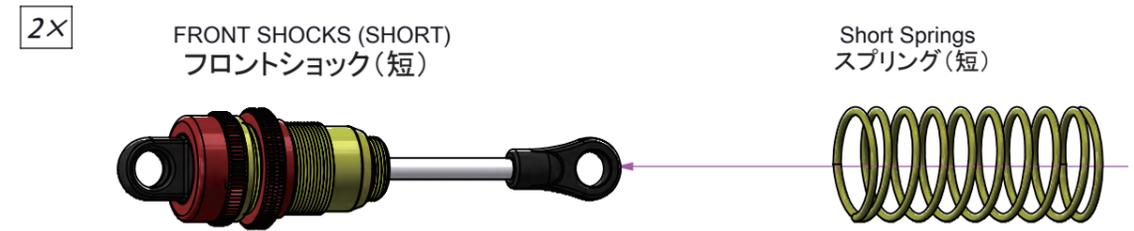
More traction
トラクション増



BAG F : GENERAL ASSEMBLY
パッケージG:最終組立て

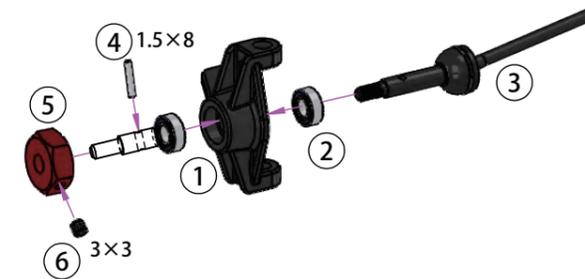
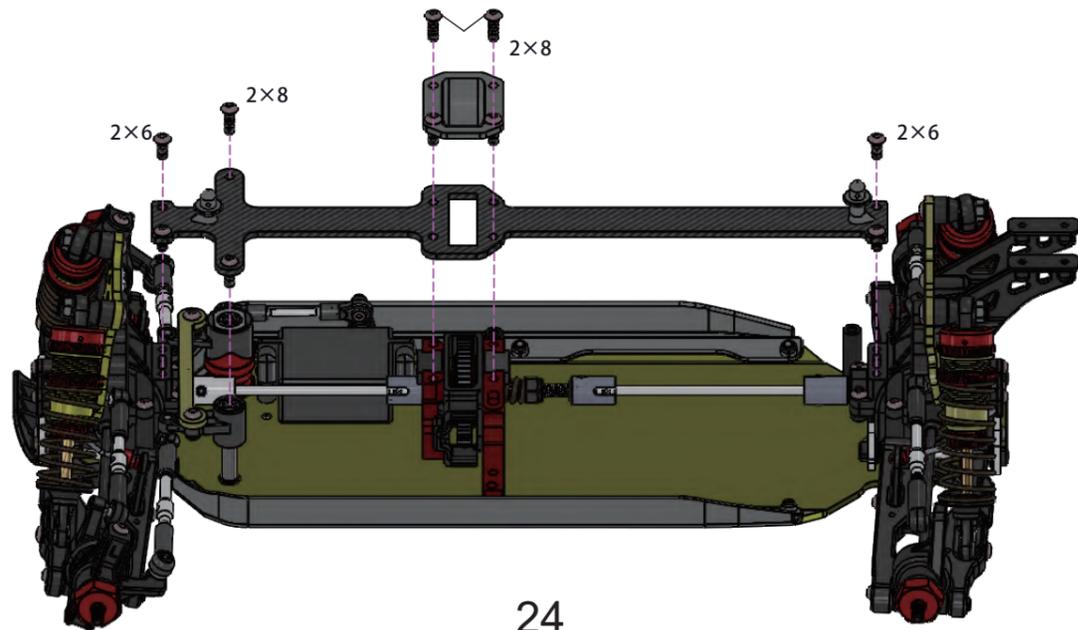
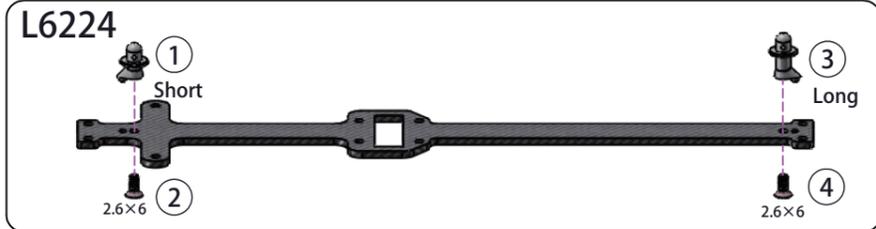
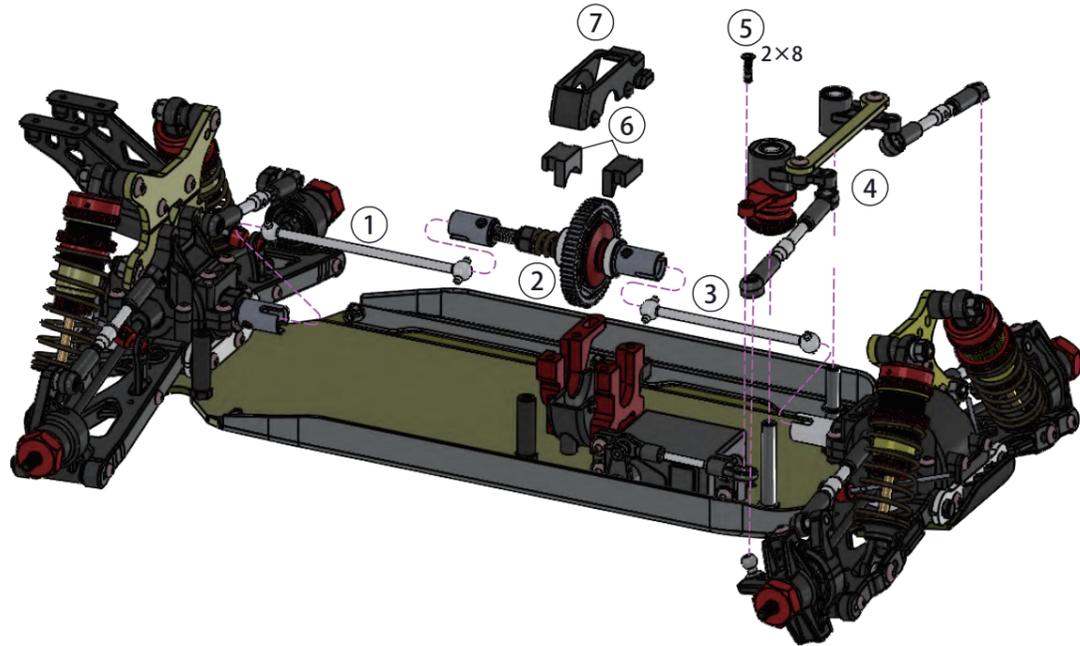


L6020	Wing Mount Set ウィングマウント
L6041	Screws Setネジセット
L6141	Body Clips Rボディクリップ
L6227	Rear Aero Wing(6") 6"リアウイング
L6228	LC12B1 Buggy Body/Rear Aero Wing(Light) LC12B1ボディ
L6229	All Terrain Buggy Pre-Mounted Front tires(2) バギーホイールフロント
L6230	All Terrain Buggy Pre-Mounted Rear tires(2) バギーホイールリア
LCSK36	M3 Flanged Lock Nut M3フランジ付ナット

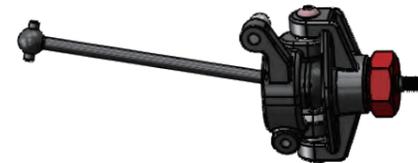


Two front shocks overall length must be equal
フロントショックは2本共に同じ長さでなければなりません。

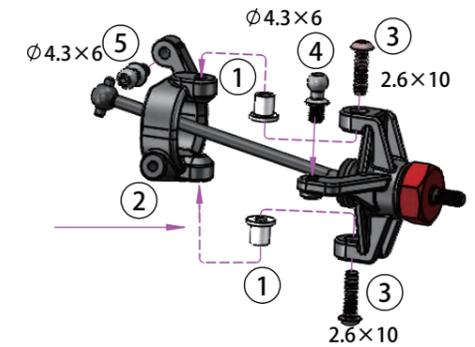
Two rear shocks overall length must be equal
リアショックは2本共に同じ長さでなければなりません。



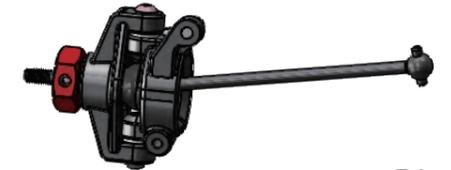
左 Same way to assemble



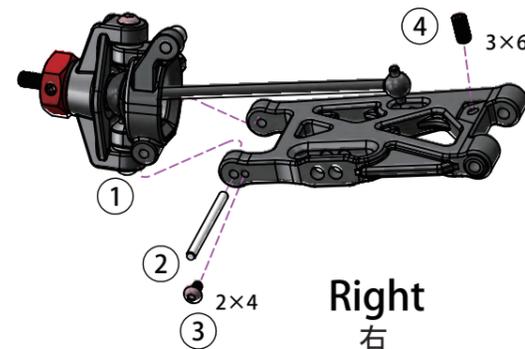
Left 左側も同じように組立てます



Same way to assemble 右

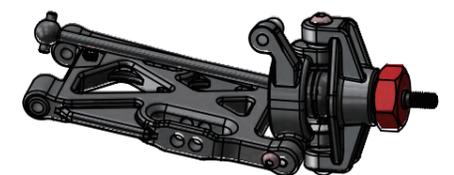


右側も同じように組立てます Right

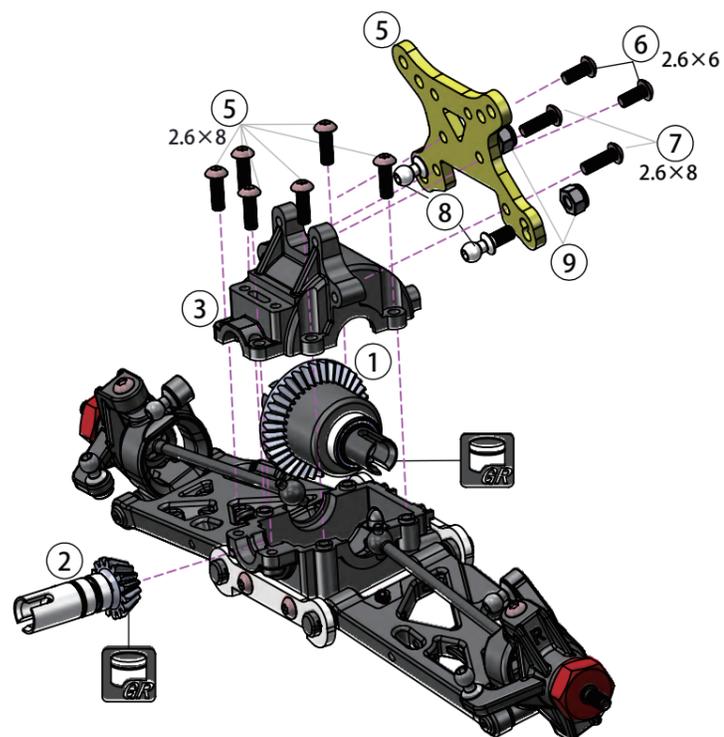
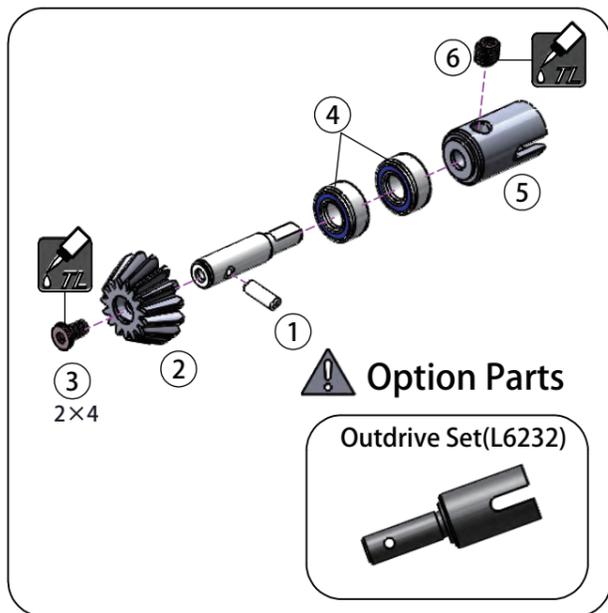
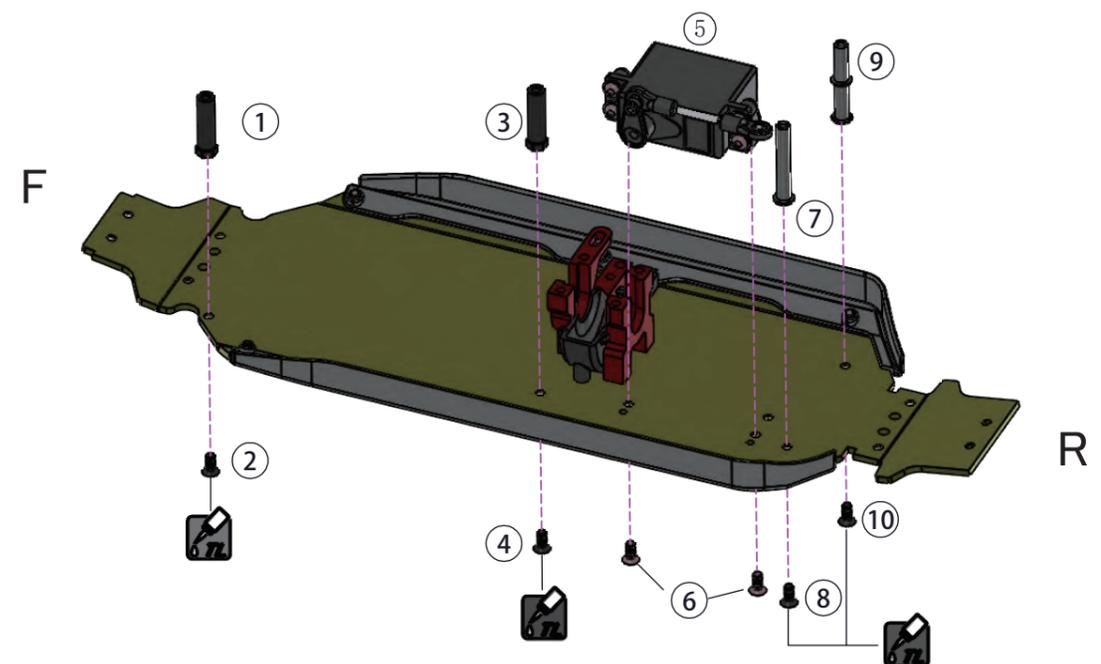
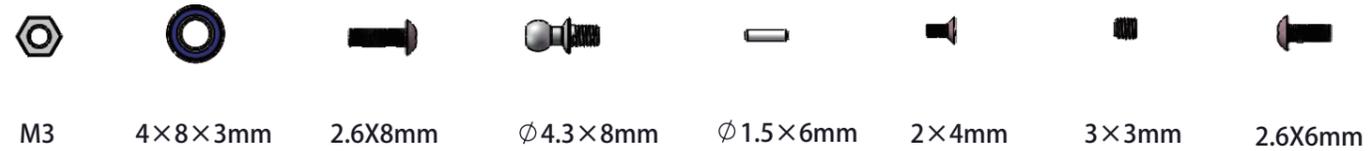
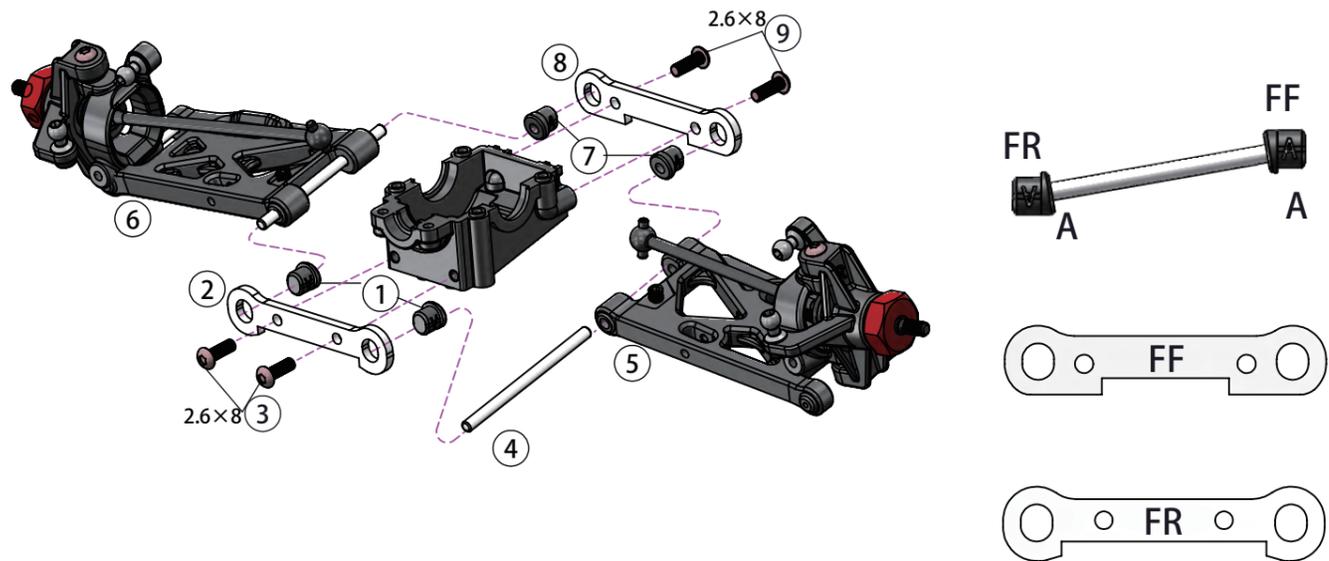


Right
右

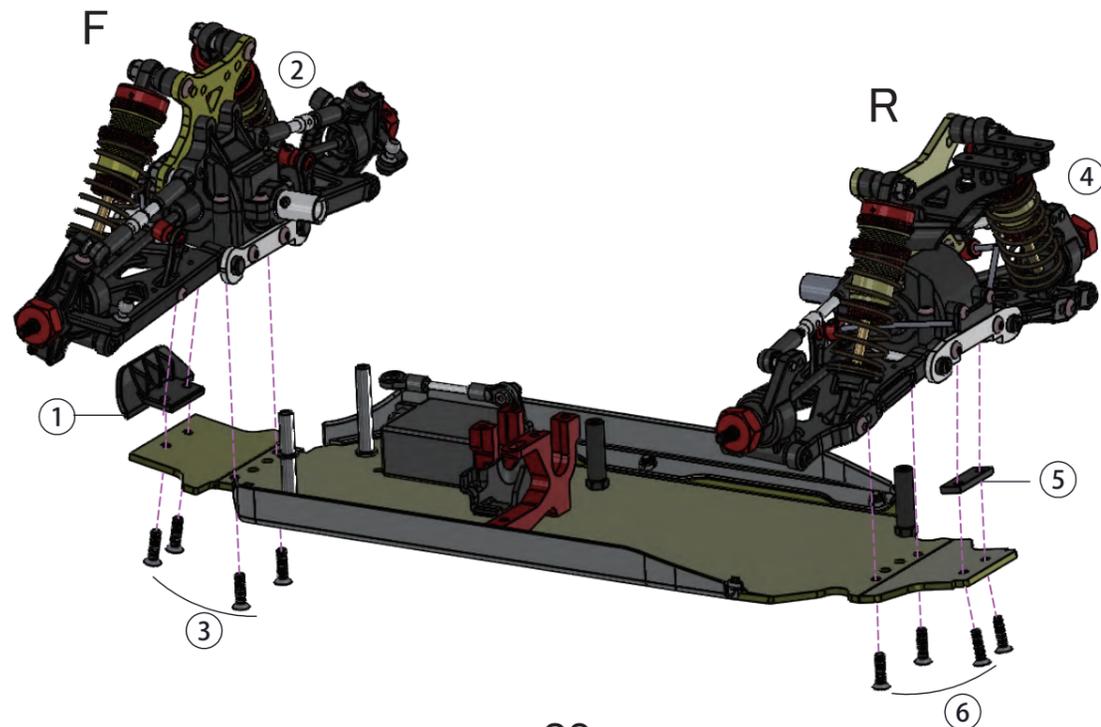
Same way to assemble
左側も同じように組立てます



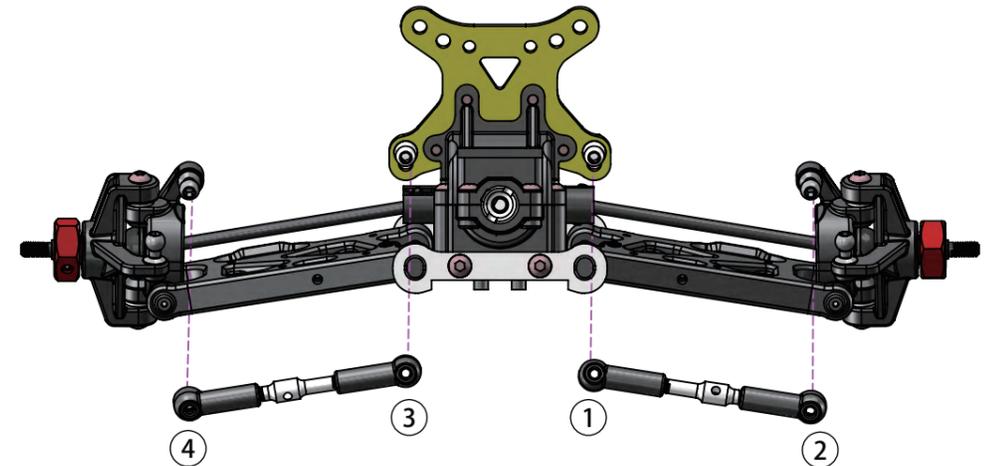
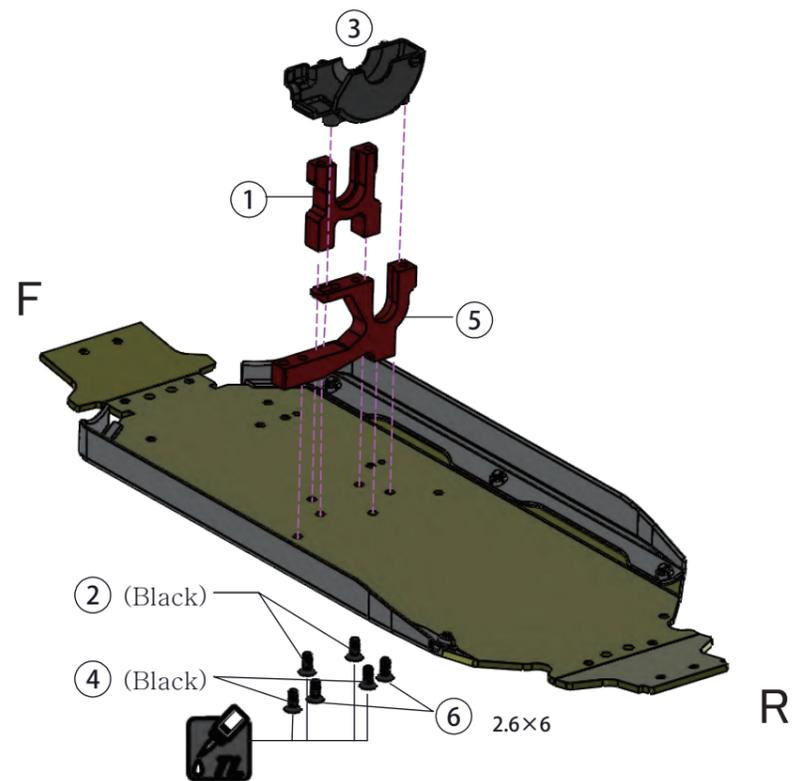
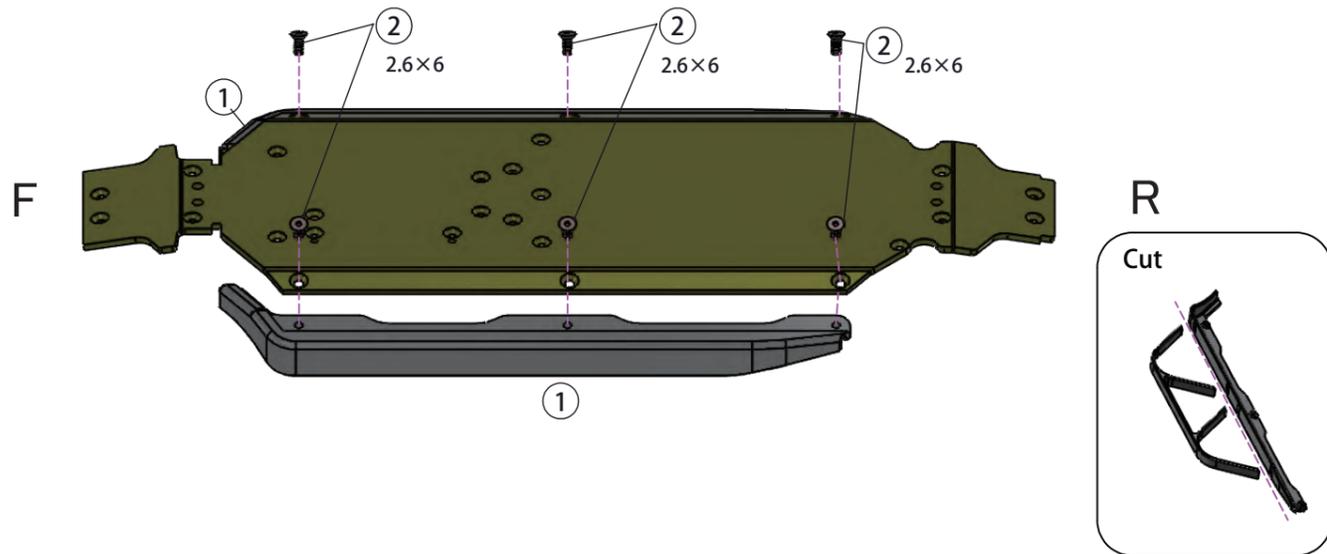
Left
左



10

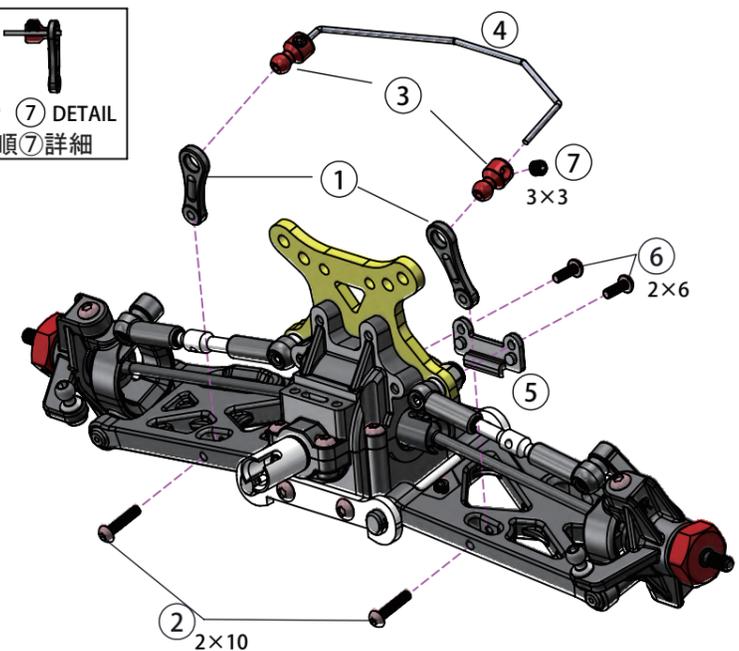
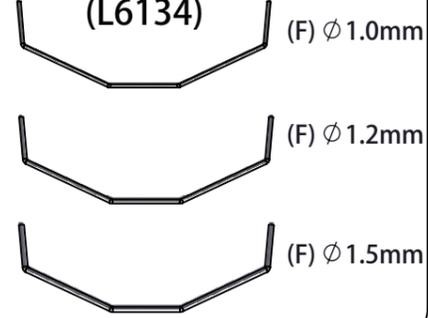


23



Bag C/D

Anti-Roll Bar スタビライザー (L6134)



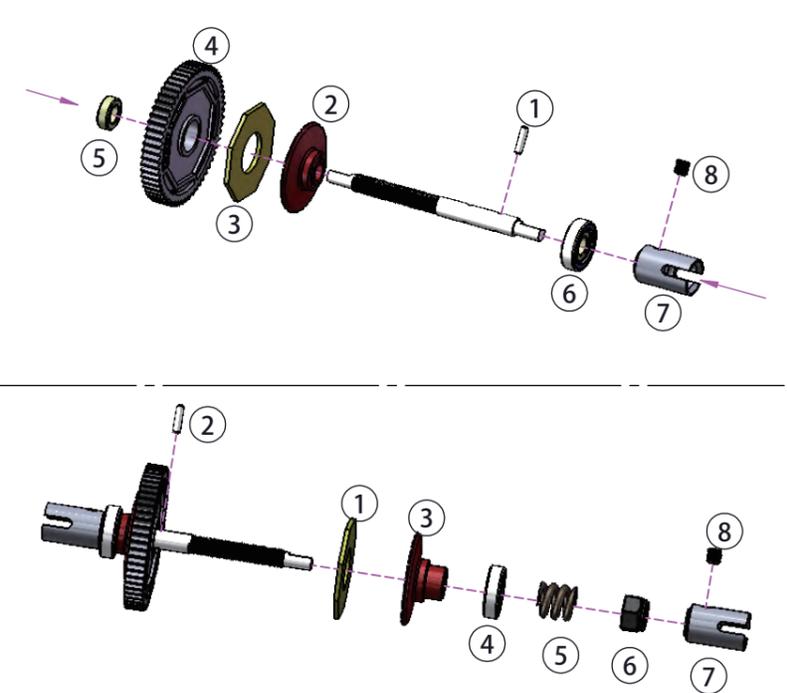
BAG D: REAR SUSPENSION ASSEMBLY パッケージD: リアサスペンションの取り付け

L6005	Slipper Spur Gear 60T スパーギア60T
L6041	M2×4mm Screws Set M2×4mm皿ネジセット
L6099	Slipper Pad HDS(2) スリッパ パッドHDS
L6100	Slipper Plate スリッパプレート
L6202	Pin Set ピンセット
L6207	7×11×3mm Rubber Sealed Bearing ベアリング
L6218	Center Slipper Kit センタースリッパキット
LCSK14	Set screw M3X3mm(1.5mm Hex Socket/40pcs) M3×3mmネジ

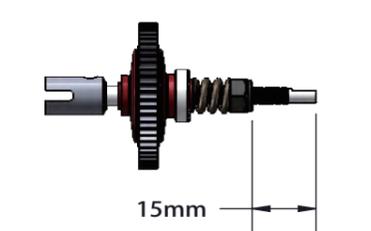
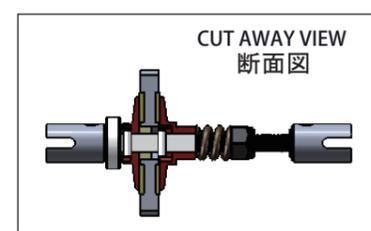
BAG F : SLIPPER CLUTCH ASSEMBLY
パッケージF:スリッパ クラッチの組立て

L6007	Steering Block,C-Hub&Upright Set ステアリングブロック、C-HUBセット
L6010	Diff Gear Box Set ギアボックスセット
L6011	Suspension Mount Set サスペンションアームマウント
L6018	F&R Dogbone ドライブシャフト
L6020	Wing Mount Set ウィングマウント
L6031	Ball Stud 4.3mm With Thread φ4.3ボールスタッド
L6041	Screws Setネジセット
L6098	Shock Tower Rear Set リアショックタワーセット
L6105	4.3mm Ball Cap Set 4.3-ールキャップジョイント
L6106	Turnbuckle L35 35mmコネクティングロッド
L6118	Suspension ARM & Eccentric Bushing Set サスペンションアーム&ブッシュセット
L6119	Innr Hinge Pin Set インナーヒンジピンセット
L6123	Ball Bearings Set 4X8X3 ピンセット4X8X3
L6134	Anti-Roll Bar Set スタビライザー
L6143	12mm Wheel Hex Set Alu 六角ホイールハブ
L6202	Pin Set1.5×8mm ピンセット1.5×8mm
LCSK10	Countersunk Screw M3×12mm (2.0mm Hex Socket/20pcs) M3×12mm 皿ネジ
LCSK14	Set screw M3×3mm (1.5mm Hex Socket/20pcs) M3×3mmネジ
LCSK20	Round Head Screw M3×18mm (2.0mm Hex Socket/20pcs) M3×18mm 丸頭ネジ

- 1.5×6mm
- 3×3
- M4
- 4×11×3mm
- 7×11×3mm
- 4×7×2.5mm

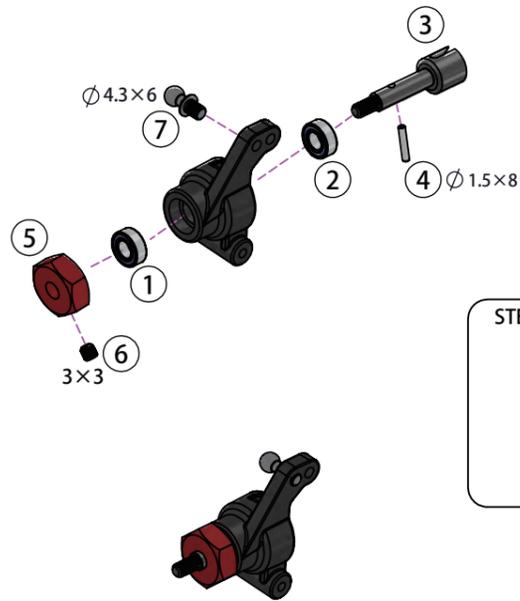


SLIPPER ADJUSTMENT:
The Slipper Clutch is easily adjusted by loosening the set-screw in the bushing and retightening it after adjustment. The more the spring is tightened (bushing moved more inwards), the more the Slipper Clutch is tightened.
スリッパの調整方法
レンチでナットを固定しながらスパーギアを回してスリッパを1.0~1.5mmに調整します。(バッテリー側に回すと締め、モーター側に回すと緩みます)調整後は再度留めネジを締め直して下さい。

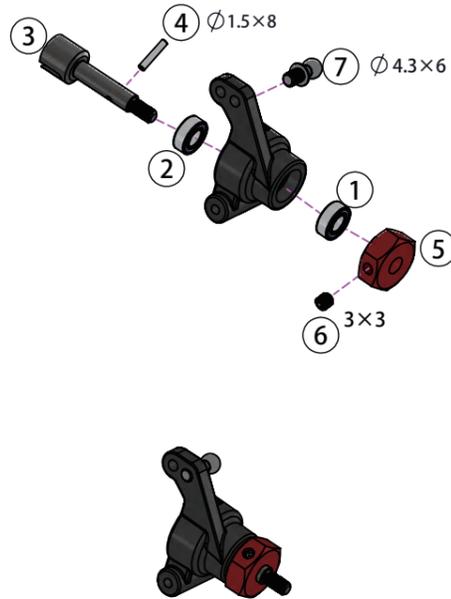


VERY IMPORTANT!
It is very important that you NEVER FULLY TIGHTEN the Slipper Clutch. Overtightening the Slipper Clutch may result in breakage of the diff crown gear and pinion gear.
重要ポイント
完全に締め付けしないで下さい。締め付け過ぎるとデフクラウンギアとピニオンギアを破損させてしまいます。

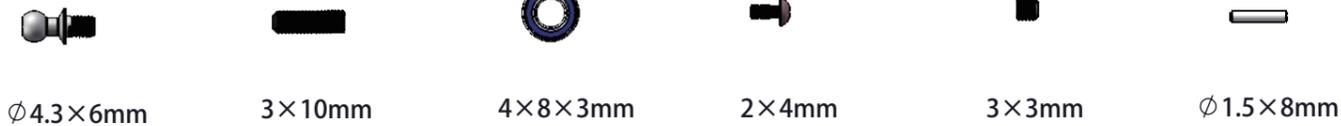
Left
左



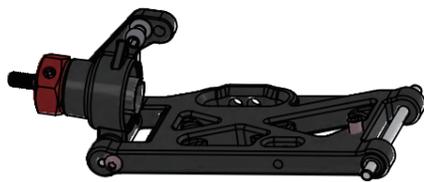
Right
右



STEP ④ Detail 手順④の詳細

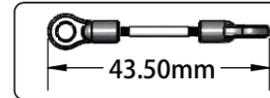
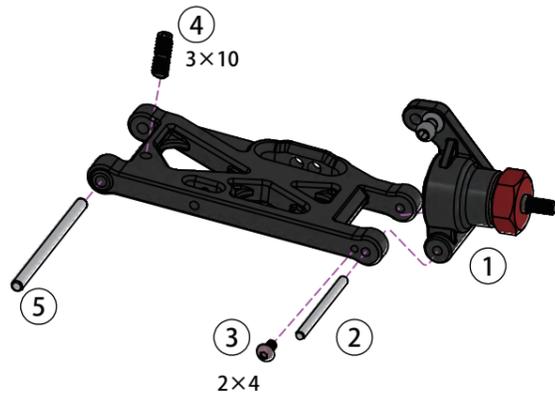


Right
右



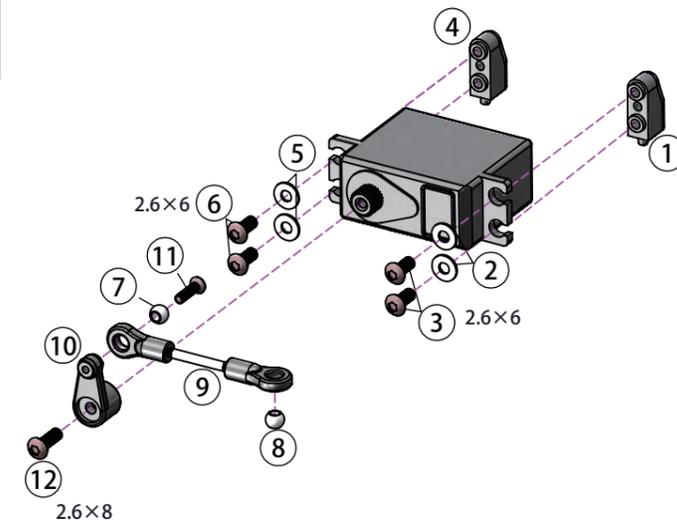
Same way to assemble
右側も同じように組立てます

Left
左



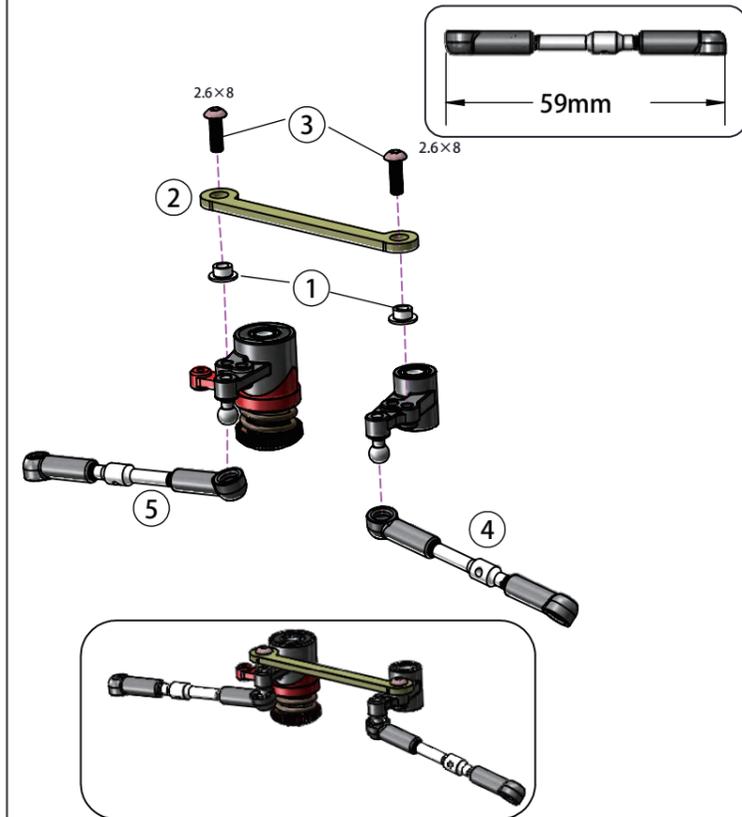
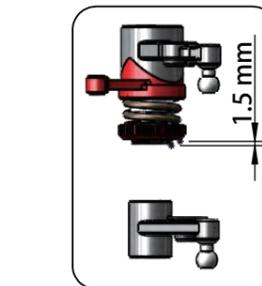
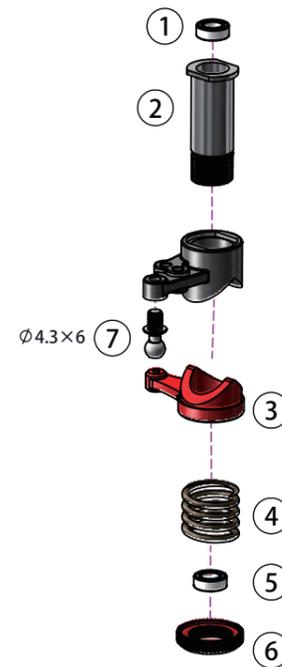
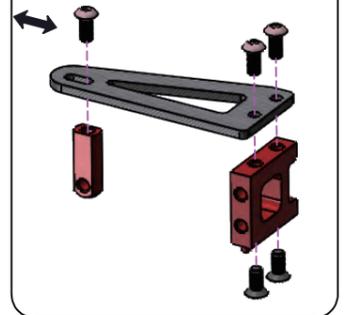
Option Parts

Aluminum Servo Arm (L6238)

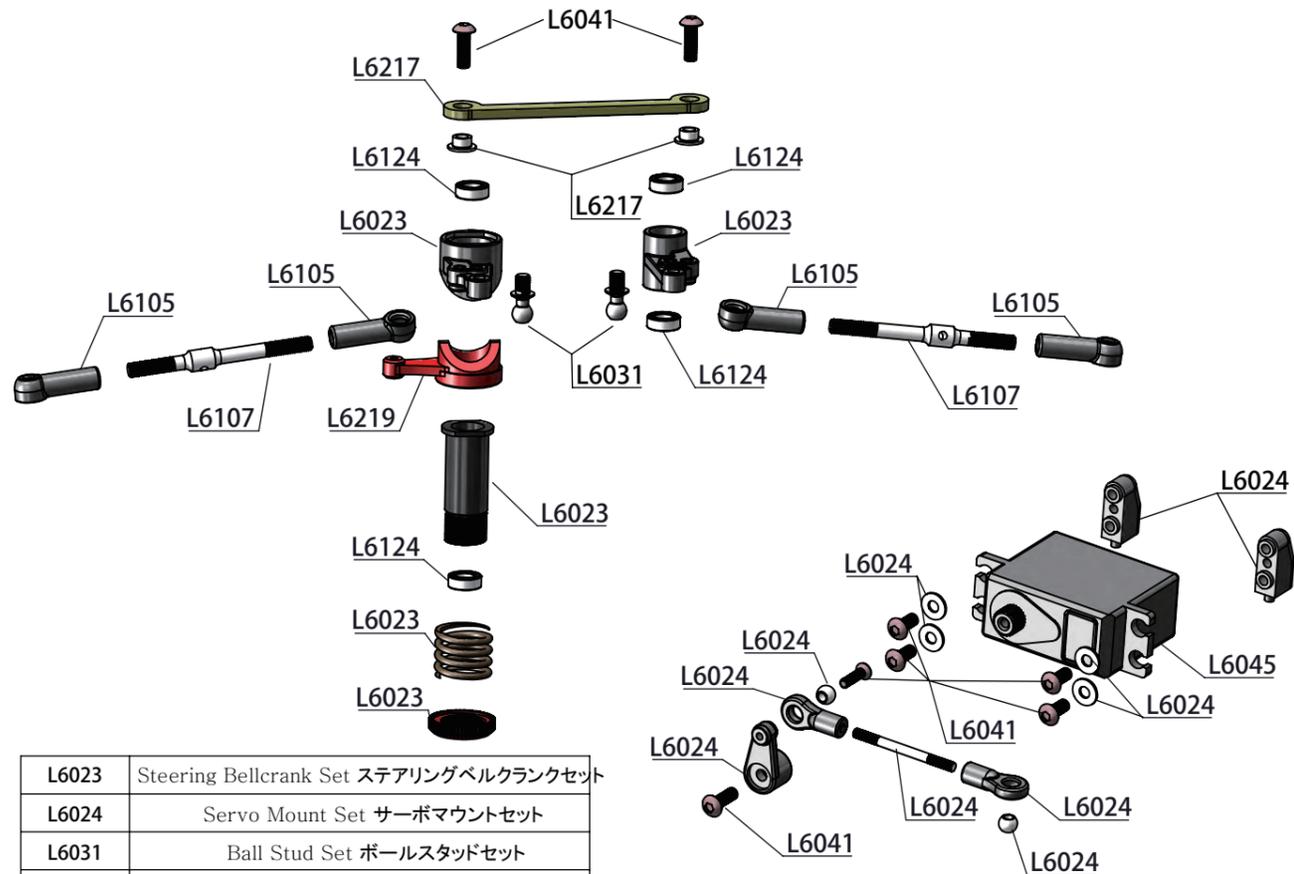


Option Parts

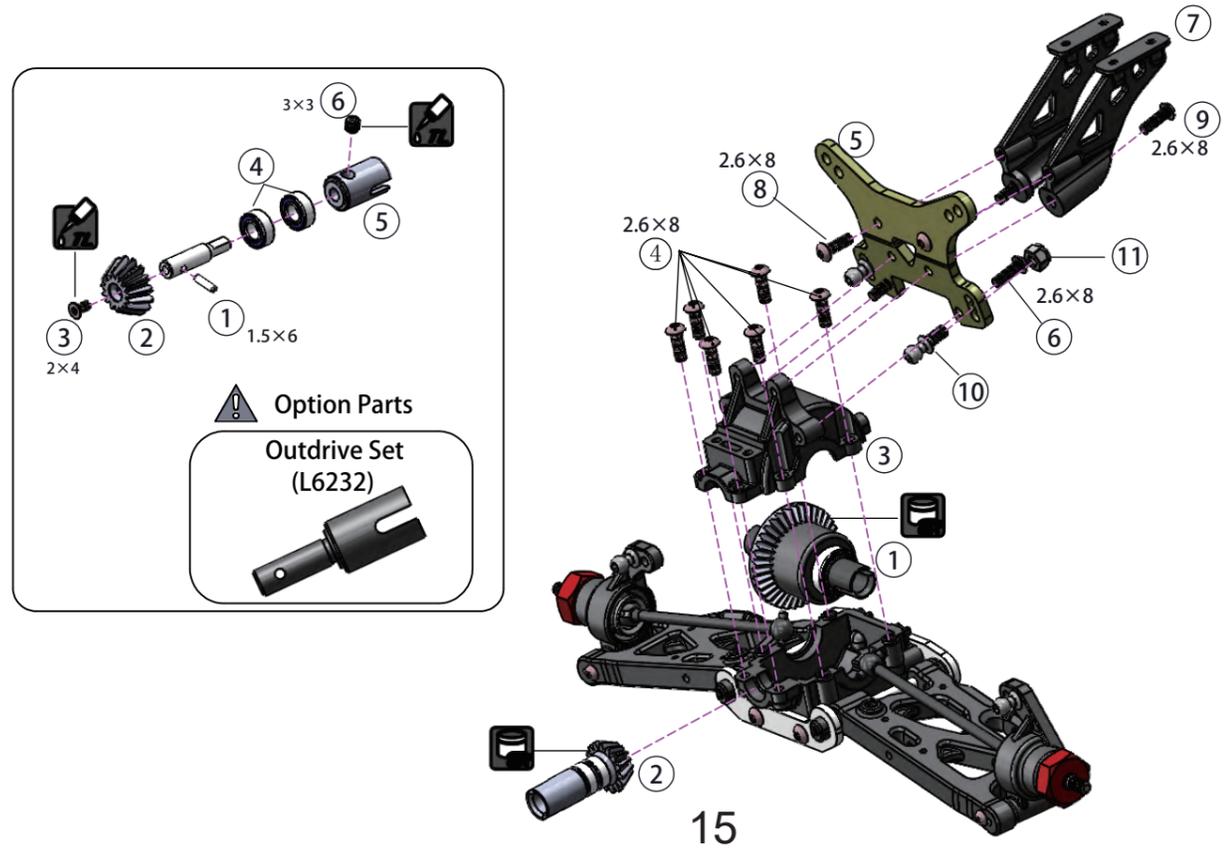
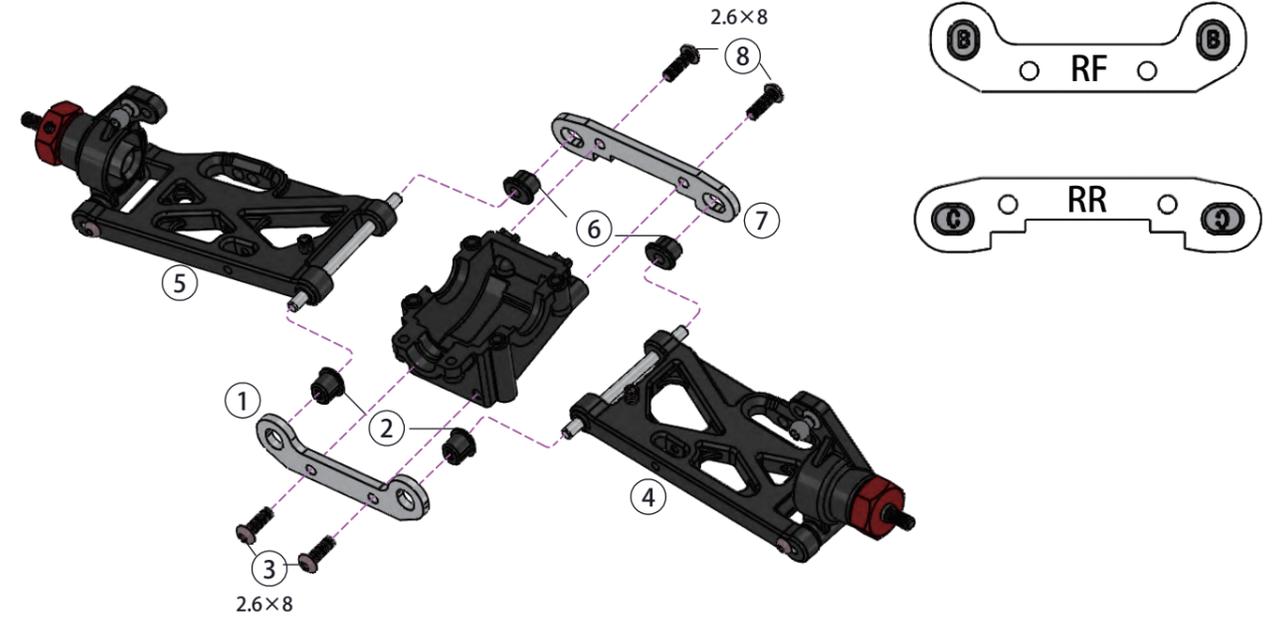
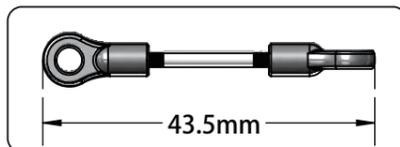
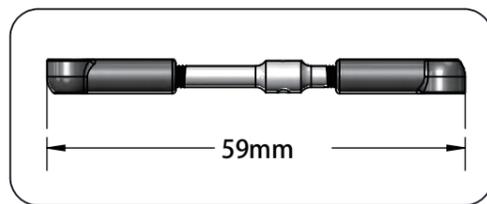
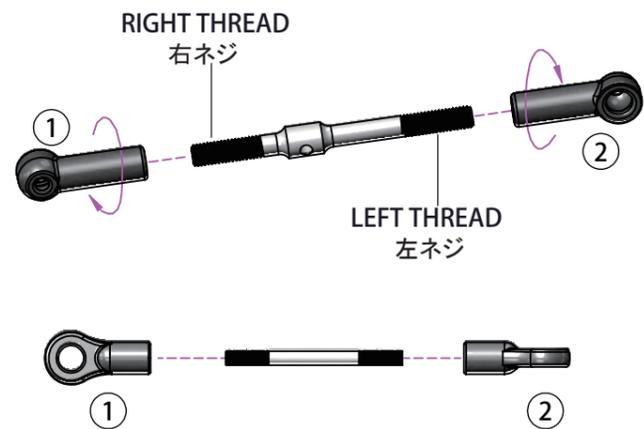
Floating Servo Mount (L6222)

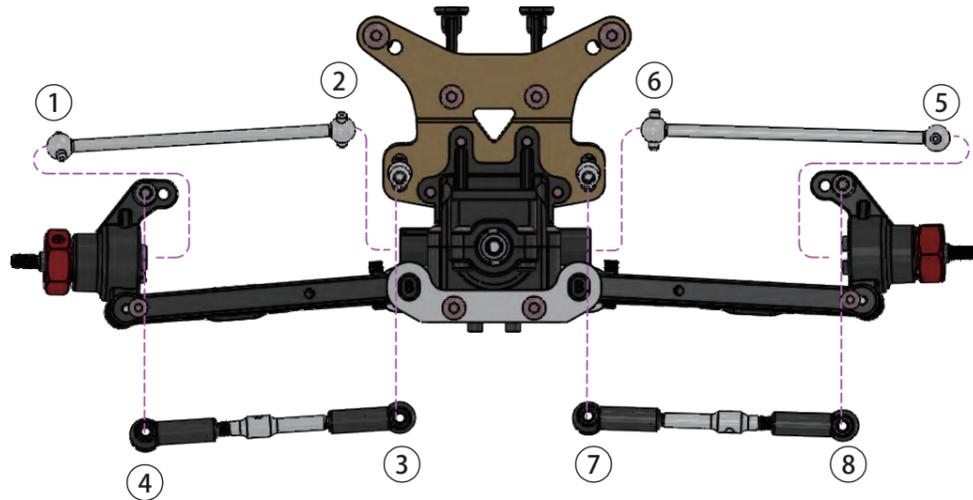


BAG E : STEERING ASSEMBLY パッケージE:ステアリングセットの組立て



L6023	Steering Bellcrank Set ステアリングベルクランクセット
L6024	Servo Mount Set サーボマウントセット
L6031	Ball Stud Set ボールスタッドセット
L6041	Screws Set ネジセット
L6045	Batan D115F Servo サーボ
L6105	4.3mm Ball Cap Set 4.3ボールジョイントセット
L6107	Turnbuckle L40 40mmコネクティングロッド
L6124	4x7x2.5mm Ball Bearing 4x7x2.5mmベアリング
L6217	Draglink Alu ステアリングプレート
L6219	Aluminum Servo Saver Arm サーボアーム





Bag C/D

Anti-Roll Bar (L6134)
スタビライザー

